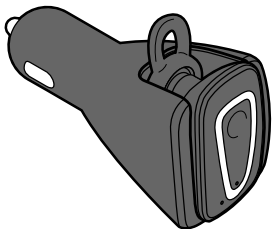




# In-Ear- Freisprechanlage



**de** **Bedienungsanleitung**

## **Liebe Kundin, lieber Kunde!**

Falls Ihr Auto werkseitig noch nicht über eine **Bluetooth®**-Freisprechanlage verfügen sollte, ist dies die ideale Ergänzung, wenn Sie im Auto telefonieren möchten.

Die mitgelieferte Ladestation für das Headset ist zusätzlich mit 2 USB-Ports ausgestattet zum gleichzeitigen Aufladen von zwei mobilen Geräten, die mit insgesamt 3,1 A belastet werden können.

Bei Anschluss von nur einem Gerät wird der betreffende USB-Port mit max. 2 A belastet.

Bei Anschluss eines zweiten Gerätes werden die 3,1 A auf beide Ports verteilt.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel.

### **Ihr Tchibo Team**



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)

# Inhalt

- 4**    **Sicherheitshinweise**
  - 11**   **Auf einen Blick (Lieferumfang)**
  - 12**   **Inbetriebnahme**
    - 12    Akku laden
    - 13    Akku-Hinweise
    - 14    Automatische Ausschaltfunktion
    - 14    Ohr-Headsethalter verwenden
  - 16**   **Mit *Bluetooth*<sup>®</sup>-Gerät verbinden**
  - 18    ***Bluetooth*<sup>®</sup>-Verbindung trennen**
  - 19**   **Gebrauch**
    - 19    Ein- und Ausschalten
    - 19    Lautstärke regeln
    - 20    Telefonieren
    - 22    Musik abspielen
  - 23**   **Mobile Geräte zum Laden anschließen**
  - 24**   **Störung / Abhilfe**
  - 26**   **Technische Daten**
  - 28**   **Entsorgen**
  - 29**   **Konformitätserklärung**
-

## Sicherheitshinweise



Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

### Verwendungszweck

Die In-Ear-Freisprechanlage besteht aus einem Headset und einer USB-Ladestation:

- Das Headset dient als Tonausgabegerät via **Bluetooth**<sup>®</sup> für Smartphones.
- Die USB-Ladestation ermöglicht über ein anzuschließendes USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) die Stromversorgung und das Aufladen von Akkus in mobilen Geräten mit einer Ausgangsspannung bis max. 5 V, 3100 mA, die dafür vorgesehen sind und über eine entsprechende USB-Schnittstelle verfügen (z.B. MP3-Player, Mobiltelefone etc.).

Die USB-Ladestation ist geeignet für Fahrzeuge mit Zigarettenanzünder-Steckdose. Sie ist ausgelegt für 12-V- und 24-V-Systeme.

Die In-Ear-Freisprechanlage ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

### **GEFAHR für Kinder**

- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial und von den Kleinteilen des Artikels fern.  
Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

### **GEFAHR durch Elektrizität**

- Wenn Sie das Headset aufladen, beachten Sie:
  - Wenn ein Teil der USB-Ladestation in der Zigarettenanzünder-Steckdose steckenbleibt, muss es mit einer isolierten Zange o.Ä. herausgeholt werden. Klemmen Sie immer erst die Fahrzeugbatterie ab bzw. schalten Sie die Sicherung aus, bevor Sie in die Zigarettenanzünder-Steckdose greifen. Es besteht Stromschlaggefahr und die Gefahr eines Kurzschlusses der Auto-Elektronik.

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Blumenvasen oder im Auto den Getränkebecher, in die nähere Umgebung der In-Ear-Freisprechanlage. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Schließen Sie die USB-Ladestation nicht an die Zigarettenanzünder-Steckdose an, wenn Teile der Freisprechanlage sichtbare Schäden aufweisen.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall Teile des Gehäuses von USB-Ladestation und Headset. Stecken Sie auch keine Gegenstände in die Gehäuseöffnungen. Im Inneren des Gehäuses befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung einen elektrischen Schlag verursachen kann.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Der Akku des Headset kann und darf nicht selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden. Bei unsachge-

mäßigem Auswechseln des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akku-Typ. Wenn der Akku defekt ist, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

## **GEFAHR eines Unfalls mit dem Kfz**

- Während der Teilnahme am Straßenverkehr muss bei Verwendung von Kopf-/Ohrhörern bzw. eines Headsets sichergestellt sein, dass das Gehör nicht beeinträchtigt ist. Erkundigen Sie sich vor dem Gebrauch, inwieweit die Benutzung eines Headsets im Straßenverkehr in Ihrem Land Einschränkungen unterliegt.
- Umfangreiche Einstellungen am Smartphone, MP3-Player etc. dürfen fahrerseitig nicht während der Fahrt vorgenommen werden. Es besteht Unfallgefahr!
- Schließen Sie Ihr zu ladendes Endgerät vor Fahrtbeginn an; nicht während des Fahrens.
- Während der Fahrt muss das zu ladende Endgerät sicher fixiert sein. Auch bei einer möglichen Vollbremsung darf keine Gefahr von ihm ausgehen.
- Das zum Laden angeschlossene USB-Kabel darf den Fahrer während der Fahrt nicht behindern. Alle


Steuer- und Bedienelemente des Fahrzeugs müssen während der Fahrt einwandfrei ablesbar, erreichbar und bedienbar sein.

- Lassen Sie das Headset und die USB-Ladestation bei Nichtgebrauch während der Fahrt nicht lose im Fahrzeug liegen. Fixieren Sie beide Teile oder bewahren Sie sie geschützt auf (z.B. im Handschuhfach o.Ä.).

### **WARNUNG vor Verbrennungen/Brand**

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, in die Nähe der In-Ear-Freisprechanlage. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Artikel ferngehalten werden, um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern.
- Das Headset enthält einen Lithium-Polymer-Akku. Dieser darf nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

### **WARNUNG vor Gehörschäden**

-  Hohe Lautstärke bei der Verwendung von Kopf-/Ohrhörern bzw. des Headsets kann zum Verlust des Hörsinns führen. Bevor Sie das Headset in das Ohr stecken, stellen Sie die Laut-



stärke an Ihrem Smartphone leise! Ihr Gehör kann Schaden nehmen, wenn es zu lange oder zu plötzlich hohen Lautstärken ausgesetzt wird.

## **VORSICHT - Sachschäden**

- Das Headset ist geschützt vor Regen, Spritz- und Tropfwasser. Tauchen Sie es jedoch nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Schützen Sie das Headset auch vor hoher Luftfeuchtigkeit, Staub, starker Hitze und direkter Sonneneinstrahlung.
- Stecken Sie die USB-Ladestation nur in eine Zigarettenanzünder-Steckdose, die den „Technischen Daten“ entspricht.
- Tauchen Sie das Headset und die USB-Ladestation nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie den Artikel nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Schützen Sie den Artikel vor starker Hitze, z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder Heizkörper.
- Um die Autobatterie zu schonen, ...  
... ziehen Sie die USB-Ladestation bei Nichtgebrauch aus der Zigarettenanzünder-Steckdose.  
... laden Sie das Headset bzw. mobile Geräte (die zum

Laden an der USB-Ladestation angeschlossen sind) nicht, wenn der Motor des Fahrzeugs nicht läuft.

- Wenn die Freisprechanlage von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Lassen Sie die Freisprechanlage einige Stunden ausgeschaltet.
- Halten Sie magnetisierte Ausweise, Telefon-, Kreditkarten u.Ä. sowie Uhren usw. aus unmittelbarer Nähe der In-Ear-Freisprechanlage fern. Diese können von den Magneten, die im Headset und in der USB-Ladestation eingebaut sind, beschädigt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel. Säubern Sie den Artikel mit einem weichen, fusselfreien Tuch.

# Auf einen Blick (Lieferumfang)

## Headset

Kontroll-Leuchte

Multifunktionstaste

Mikrofon

Ohrhörer

Micro-USB-Anschluss



## Ohr-Headsethalter



## USB-Ladestation

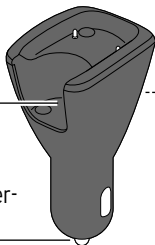
Headset-Ladeaufnahme

2x USB-Port

**5V/3.1A**

(auf der Rückseite)

Anschluss an  
Zigarettenanzünder-  
Steckdose



# Inbetriebnahme

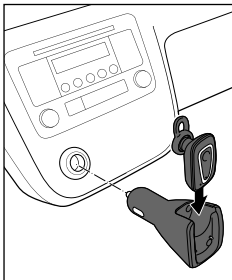
## Akku laden



Um Schäden am Akku zu vermeiden, ist das Headset bei Lieferung nur halb aufgeladen. Laden Sie deshalb das Headset vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Sie können das Headset mit der mitgelieferten USB-Ladestation an der Zigarettenanzünder-Steckdose laden oder am Computer bzw. mit einem Netzadapter mit USB-Anschluss.

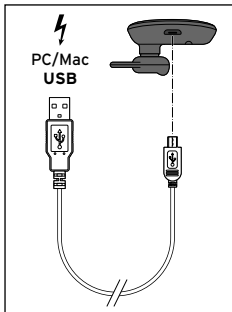
## Headset im Auto an der Zigarettenanzünder-Steckdose laden



1. Stecken Sie das Headset in die USB-Ladestation.
2. Stecken Sie die USB-Ladestation in die Zigarettenanzünder-Steckdose.

Die Kontroll-Leuchte am Headset leuchtet rot. Das Headset wird geladen.

## Headset am Computer oder an der Steckdose laden



- ▷ Schließen Sie das Headset mit einem USB-Kabel (nicht im Lieferumfang) wie abgebildet an einen USB-Anschluss am Computer oder an einen Netzadapter mit USB-Anschluss an.

Die Kontroll-Leuchte am Headset leuchtet rot.

Das Headset wird geladen.

Der Ladevorgang für das Headset dauert ca. 1,5 Stunden. Sobald das Headset vollständig geladen ist, leuchtet die Kontroll-Leuchte blau.

### Akku-Hinweise

- Je nach Umgebungsbedingungen, Lautstärke etc. beträgt ...
  - ... die Sprechzeit (beim Telefonieren) ca. 2,5 Stunden (bei mittlerer Lautstärke).
  - ... die Standby-Zeit ca. 1000 Stunden.

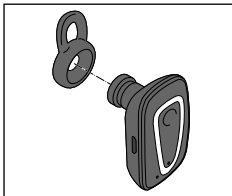
- Um die volle Kapazität des Akkus solange wie möglich zu erhalten, laden Sie das Headset auch bei Nichtgebrauch alle 2 bis 3 Monate vollständig auf.
- Laden Sie das Headset bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.
- Am längsten hält die Kapazität des Headset-Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.
- Das Headset muss geladen werden, wenn zwei Signaltöne ertönen (kurz danach schalten sich das Headset automatisch aus).

### **Automatische Ausschaltfunktion**

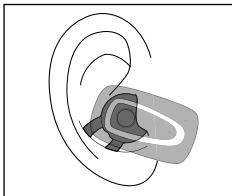
Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, sind die Ohrhörer mit einer automatischen Ausschaltfunktion ausgestattet, die die Ohrhörer automatisch ausschaltet, wenn sie 10 Minuten lang kein Audio-Signal empfangen.

## Ohr-Headsethalter verwenden

Mit dem Ohr-Headsethalter geben Sie dem Headset zusätzlichen Halt im Ohr zu geben.



1. Stecken Sie den Ohr-Headsethalter wie abgebildet auf das Headset.



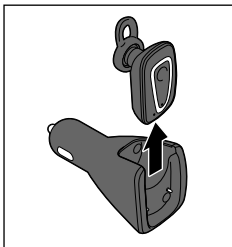
2. Stecken Sie den Ohr-Headsethalter wie abgebildet in die Ohrmuschel.

# Mit Bluetooth®-Gerät verbinden

## Das müssen Sie wissen und beachten:

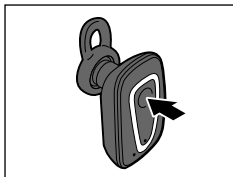
- Legen Sie das zu verbindende mobile Gerät dicht neben das Headset.
- Beachten Sie in jedem Fall die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.
- In der Regel können Sie immer nur jeweils ein Gerät gleichzeitig mit dem Headset über **Bluetooth®** verbinden. Der HFP-Standard ermöglicht jedoch die Verbindung zu zwei Geräten für Sprachübertragung und der A2DP-Standard zu zwei Musikquellen gleichzeitig.

## Headset mit einem mobilen Gerät verbinden



1. Nehmen Sie ggf. das Headset aus der USB-Ladestation heraus.





2. Halten Sie die Multifunktionstaste ca. 2 Sekunden gedrückt. Aus dem Headset ertönt ein Signalton. Die Kontroll-Leuchte blinkt abwechselnd rot und blau.

3. Schalten Sie Ihr mobiles Gerät ein.
4. Starten Sie die Gerätesuche an Ihrem mobilen Gerät.
5. Wählen Sie **TCM 371478** aus der Liste der gefundenen Geräte aus und verbinden Sie die Geräte.

Sobald das Headset mit dem mobilen Gerät verbunden ist, ertönen aus dem Headset 2 Signaltöne.

Die Kontroll-Leuchte am Headset blinkt nun alle 5 Sekunden 1x blau auf.

### **Headset mit zwei mobilen Geräten verbinden**

Das Headset kann mit zwei Geräten gleichzeitig über **Bluetooth®** verbunden werden. So können Sie z.B. Musik vom MP3-Player hören und gleichzeitig eingehende Anrufe auf Ihrem Smartphone entgegennehmen.

1. Schalten Sie beim ersten mobilen Gerät die **Bluetooth**<sup>®</sup>-Funktion aus.
2. Verbinden Sie das zweite mobile Gerät wie zuvor beschrieben.
3. Aktivieren Sie beim ersten Gerät wieder die **Bluetooth**<sup>®</sup>-Funktion. Gehen Sie in das **Bluetooth**<sup>®</sup>-Menü, in dem alle verbundenen bzw. nicht verbundenen Geräte angezeigt werden, und wählen Sie erneut **TCM 371478** aus der Liste raus.



- Wenn Sie das Headset zwischendurch ausschalten, verbindet es sich nach dem erneuten Einschalten automatisch wieder mit den zuvor verbundenen Geräten - sofern diese in der Nähe und eingeschaltet sind sowie **Bluetooth**<sup>®</sup> aktiviert ist.

Aus dem Headset ertönt ein Signalton, sobald das **Bluetooth**<sup>®</sup>-Gerät gefunden wurde.

### **Bluetooth**<sup>®</sup>-Verbindung trennen

Wenn Sie das Headset mit einem anderen Gerät verbinden wollen, trennen bzw. entkoppeln Sie eine bereits bestehende Verbindung des Headsets am mobilen Gerät.

# Gebrauch

## Ein- und Ausschalten

### ▷ **Einschalten:**

Halten Sie die Multifunktionstaste einige Sekunden gedrückt, bis ein Signalton aus dem Headset ertönt und die Kontroll-Leuchte abwechselnd rot und blau blinkt. Wenn sich das Headset außerdem noch mit einem mobilen Gerät (z.B. Smartphone) verbunden hat, ertönt zusätzlich ein zweiter Signalton.

### ▷ **Ausschalten:** Halten Sie die Multifunktionstaste ca. 5 Sekunden gedrückt, bis eine kurze Tonfolge ertönt und die Kontroll-Leuchte erlischt.

## Lautstärke regeln

### ▷ Regeln Sie die Lautstärke über das gekoppelte mobile Gerät.

## **Telefonieren**

Sie können über das im Headset integrierte Mikrofon direkt telefonieren. Dabei ist es in der Regel nicht erforderlich, das Mikrofon vor den Mund zu halten.

### **Ein Gespräch annehmen**

Sobald ein Gespräch eingeht, hören Sie fortlaufend einen Klingelton und die Audiowiedergabe wird unterbrochen.

- ▷ Nehmen Sie ein eingehendes Gespräch an, indem Sie ...

... 1x kurz die Multifunktionstaste drücken.

Das Gespräch wird über das Headset übertragen. Sie können über das integrierte Mikrofon freisprechen.

... das Gespräch wie gewohnt am Smartphone annehmen.


## Gespräch beenden

- ▷ Beenden Sie ein Gespräch, indem Sie ...
  - ... 1x kurz die Multifunktionstaste drücken oder
  - ... das Gespräch wie gewohnt am Smartphone beenden.

Je nach Smartphone wird die Audiowiedergabe automatisch fortgesetzt oder Sie müssen sie wie nachfolgend beschrieben neu starten.


## Gespräch ablehnen

- ▷ Lehnen Sie ein eingehendes Gespräch ab, indem Sie die Multifunktionstaste ca. 3 Sekunden gedrückt halten.

 Diese Funktion wird nicht von jedem Smartphone unterstützt.

## Wahlwiederholung

- ▷ Wählen Sie erneut die zuletzt gewählte Nummer, indem Sie 2x kurz die Multifunktionstaste drücken.

 Diese Funktion wird nicht von jedem Smartphone unterstützt.

## Musik abspielen

Das Headset kann Musik in allen gängigen Dateiformaten wiedergeben, die Ihr Wiedergabegerät unterstützt.

Das Headset unterstützt auch den Übertragungsstandard A2DP. Dieser Standard, der von den meisten gängigen Smartphones unterstützt wird, wurde speziell dafür entwickelt, Stereo-Audio-Signale drahtlos via **Bluetooth®** zu übertragen.

Beachten Sie:

- Ggf. müssen Sie die Übertragungsart über A2DP manuell an Ihrem Smartphone aktivieren. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres Smartphones.
- Je nach Smartphone kann es sein, dass das erste Starten der Wiedergabe vom Headset aus nicht funktioniert. Starten Sie die Wiedergabe in diesem Fall einmalig manuell am Smartphone.

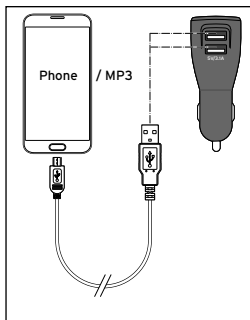
## Wiedergabe starten / stoppen

- ▷ Wiedergabe starten:  
Drücken Sie 1x kurz die Multifunktionstaste.

- ▷ Wiedergabe unterbrechen:  
Drücken Sie während der Wiedergabe 1x kurz die Multifunktionstaste.
- ▷ Wiedergabe fortsetzen:  
Drücken Sie erneut 1x kurz die Multifunktionstaste.

---

## Mobile Geräte zum Laden anschließen



Sie können maximal 2 Geräte gleichzeitig laden. Das erforderliche USB-Ladekabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

1. Schalten Sie das zu ladende Gerät aus.
2. Verbinden Sie das zu ladende Gerät mit der USB-Ladestation.
3. Stecken Sie das USB-Ladegerät in die Zigarettenanzünder-Steckdose. Die Kontroll-Leuchte leuchtet rot.

Die meisten Geräte laden jetzt, ohne dass sie extra eingeschaltet werden.

# Störung / Abhilfe

## Kein Ton

- Ist die Lautstärke am mobilen Gerät zu leise eingestellt?
- Ist der Akku des Headsets leer bzw. der Akkuladezustand niedrig? Laden Sie das Headset auf.

## Häufige Tonunterbrechungen im Headset

- Ist die Entfernung zwischen Smartphone und Headset zu groß?

## Wahlwiederholung und/oder Gespräch ablehnen funktionieren nicht

- Diese Funktionen sind abhängig vom jeweiligen Smartphone und den dort gewählten Einstellungen. Sehen Sie in der Anleitung Ihres Smartphones nach.

## Keine **Bluetooth**<sup>®</sup>-Verbindung

- Unterstützt Ihr mobiles Gerät **Bluetooth**<sup>®</sup>? Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.
- Ist **Bluetooth**<sup>®</sup> im mobilen Gerät deaktiviert? Kontrollieren Sie die Einstellungen. Aktivieren Sie ggf. **Bluetooth**<sup>®</sup>. Kontrollieren Sie, ob das Headset in



der Liste der gefundenen Geräte auftaucht. Wenn nicht, verbinden Sie die Geräte erneut. Platzieren Sie beide Geräte dicht beieinander. Entfernen Sie andere Geräte mit Funkübertragung aus der Umgebung. Ist bei Ihrem Wiedergabegerät ein Passwort erforderlich? Kontrollieren Sie die Einstellungen.

### **Angeschlossenes Gerät wird nicht geladen**

- Steckt die USB-Ladestation korrekt in der Zigarettenanzünder-Steckdose?
- Wird die Zigarettenanzünder-Steckdose mit Strom versorgt? Ggf. muss erst die Zündung eingeschaltet werden.
- Ist die Fahrzeugsicherung für den Zigarettenanzünder in Ordnung?
- Ist das USB-Anschlusskabel zum Laden des mobilen Gerätes korrekt eingesteckt?
- Muss das angeschlossene Gerät für den Ladevorgang eingeschaltet werden? Beachten Sie die Bedienungsanleitung des zu ladenden Gerätes.

- Während des Ladevorgangs darf die Umgebungstemperatur im Auto nicht höher als 30 °C sein. Bei Temperaturen über 30 °C kann es zu Problemen mit der Lade-Elektronik kommen, so dass der Ladevorgang eventuell nicht funktioniert. Sobald die Temperatur wieder unter 30 °C sinkt, funktioniert die USB-Ladestation wieder einwandfrei.

---

## Technische Daten

Modell: 371 478



### USB-Ladestation

Netzspannung: Eingang: 12/24 V  $\overline{\text{---}}$  2000 mA  
Ausgang: 5 V  $\overline{\text{---}}$  3100 mA

### Headset

Akku: Lithium-Polymer 3,7 V DC 40 mAh

Ladezeit: ca. 1,5 Stunden

Sprechzeit: ca. 2,5 Stunden  
(bei mittlerer Lautstärke)

Standby: ca. 1000 Stunden (je nach Umgebungsbedingungen etc.)

## **Bluetooth®**

Version: V5.0 (niedrigere Versionen (ab 1.1) sind kompatibel, unterstützen aber ggf. nicht alle Funktionen)

Reichweite: max. 10 m (im freien Feld)

Frequenzbereich: 2,402 GHz bis 2,480 GHz

Max.

Sendeleistung: 0,406 - 0,586 mW

Geräte-

standards: HFP V1.6 / HSP V1.2 /  
A2DP V1.2 / AVRCP V1.4

Umgebungs-

temperatur: -10 bis +50 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany,  
[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de)

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

## Kompatibel mit

**Bluetooth**<sup>®</sup> Smart-fähigem Smartphone oder Tablet

The **Bluetooth**<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Die **Bluetooth**<sup>®</sup> Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Die Nutzung dieser Marken durch die Tchibo GmbH erfolgt unter Lizenz.

---

## Entsorgen



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).



**Batterien und Akkus** gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

**Achtung!** Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.

---

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt **371 478** zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)